

DECLARACIÓN DE LOS PERITOS F-37053-V, Z-43731-T Y B-45001-Z. PERICIAL 15. INFORME SOBRE LOS EXPLOSIVOS ENCONTRADOS EN MINA CONCHITA.

Fecha de la declaración : 29-05-2007

Orden en la sesión : 02

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n.t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF SÁNCHEZ</i>	Ministerio Fiscal - Olga Emma Sánchez Gómez
<i>A11MAT</i>	Asociación 11 Marzo Afectados del Terrorismo
<i>AVT</i>	Acusación Popular Asociación Víctimas del Terrorismo
<i>P MANJÓN</i>	Acusación Particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros
<i>Á PEDRAZA</i>	Acusación particular Ángeles Pedraza Portero y otros
<i>M PELICARI</i>	Acusación particular Mario Pelicari Giraladini y su esposa
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>G PÉREZ</i>	Acusación particular Guillermo Pérez Ajates
<i>A GONZÁLEZ</i>	Acusación particular Ana Isabel González Picos y otros
<i>AAV11M</i>	Asociación Ayuda a las Víctimas del 11 M
<i>D ZOUHIER</i>	Defensa de Rafa Zouhier
<i>D ZOUGAM</i>	Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun
<i>D J GONZÁLEZ</i>	Defensa de Javier González Díaz
<i>D A TORO</i>	Defensa de Antonio Toro Castro
<i>D R GONZÁLEZ</i>	Defensa de Raúl González y Rabei Osman
GB	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
S	Secretario Judicial
P	Peritos

Toma de Juramento a los peritos.

00:00:00

GB: Bien, comenzamos la sesión. Silencio, por favor. Audiencia pública correspondiente al 29 de mayo del 2007. Que comparezcan los peritos miembros de la Guardia Civil con tarjeta de identificación F-37053-V, Z-4373 y T y B-4501-Z, es decir, los que queden ya, los que queden fuera, por favor, que se incorporen. ¿Están todos ya? Están ya presentes todos. Bien, a los peritos que se han incorporado en la mañana de hoy ¿Juran o prometen emitir con objetividad imparcialidad el informe o dictamen que se les requiere conforme a las reglas de la ciencia, técnica, experiencia o arte?

P1: Sí, juro.

P2: Juro.

P3: Juro.

GB: Ya saben ustedes que, si incumplen la obligación que acaban de contraer, pueden incurrir en un delito de falso testimonio cualificado por su condición de perito, y castigado con pena de prisión, multa y principal de inhabilitación. ¿Hay alguna circunstancia relación o condición que crean ustedes que pueda impedirle o dificultarle decir la verdad?

P1: No.

P2: Ninguna.

GB: Contesten, por favor, en primer lugar a los puntos de pericia que les va a exponer el Ministerio Fiscal.

Ministerio Fiscal. Olga Emma Sánchez Gómez.

00:01:17

MF SÁNCHEZ: Con la venia de la Sala. Señores peritos, ustedes realizaron un informe pericial acerca de unos cartuchos que fueron encontrados en la inspección ocular a Mina Conchita el día 18 de junio de 2004.

P: Sí, correcto.

MF SÁNCHEZ: En el estudio y cotejo de de los explosivos que fueron hallados en esta inspección ocular, se encontraron dos tipos de explosivos, ¿verdad?

P: Sí, al, a nuestro laboratorio llegaron cartuchos que venían reseñados unos como Goma2-ECO y otros como Goma2-EC. Incluso y, de una de las evidencias, teníamos, eh, bueno, eran cuatro bolsas de plástico, en tres de ellas ponía Goma2-ECO, en una de ellas ponía Goma2-EC, aunque luego los análisis demostraron que una de las bolsas que venía identificada como Goma2-ECO, no era Goma2-ECO sino Goma2-EC.

MF SÁNCHEZ: Una vez que ustedes realizan el estudio y cotejo de esos de esos explosivos ¿Qué resultado le, le dieron?

P: Pues hicimos un análisis identificativo de la sust...

MF SÁNCHEZ: De la composición me refiero de las sustancias.

P: De la composición de las sustancias, eh, eh... reseñamos de cuatro evidencias como, bueno, números 21, 22, 23 y 24; los componentes de la 21 y de la 22, explosivos, o sea los componentes explosivos, eran nitrato amónico, nitroglicol, y nitro..., nitrocelulosa y ftalato de dibutilo, y los componentes que analizamos de las evidencias 23 y 24 contenían nitrato amónico, nitroglicol, dinitrotoluenos y... ya está. ...Y carbonato de calcio, pero bueno, eso es un aditivo

MF SÁNCHEZ: ¿Es cierto que en la muestra 22 en un, en un momento determinado de los análisis dio un componente de nitroglicerina?

P: Eh... vamos a ver, nosotros empleamos varias técnicas analíticas para determinar los componentes de estas, de estas sustancias ¿no? Una de ellas, eh... nos, al efectuar el análisis, nos salió nitroglicerina, pero, ese resultado, eh... lo que hicimos fue... no era... la técnica no era la mas correcta para... era una técnica adicional, como era una... una cosa importante, pues hicimos varias técnicas; entonces esa técnica nos salió nitroglicerina, pero no es la técnica específica para analizar componentes explosivos; entonces lo que lo que para lo que hicimos es interpretar esos resultados, porque para nuestro labor, a parte de analizar es interpretar; entonces lo hicimos fue proceder al H, a la técnica HPLC, que es la técnica específica que nos determina que componentes explosivos son los que componen estas sustancias y entonces allí lo que nos apareció fue nitroglicol. Entonces la explicación que dimos es que la técnica que donde nos apareció nitroglicerina no contenía en base de datos el espectro del nitroglicol y, como ambos componentes en esa técnica dan espectros similares, nos lo ajustó a nitroglicerina por la ausencia en base de datos de ese componente, no porque contuviera nitroglicerina, pero eso fue comprobado suficientemente con el resto de las técnicas analíticas.

MF SÁNCHEZ: ¿La diferencia entre ambos tipos de dinamita que ustedes analizaron, tanto la Goma2-EC como la Goma2-ECO?

P: La los dinitrotoluenos. Encontramos componentes comunes como nitrato amónico y nitroglicol y luego encontramos, la diferencia entre ambas muestras fueron los isómeros de los dinitrotoluenos, que son específicos de la Goma2-EC, no de la Goma2...

MF SÁNCHEZ: ¿Y para qué se usa el dinitrotolueno?

00:05:15

P: Dinitrotolueno, creo que lo explicó ayer una persona aquí, es una... es una... es un componente que, normalmente, se utiliza como plastificante y... plastificante, creo yo que es la... la labor más importante de este componente; anticongelante también.

MF SÁNCHEZ: ¿Pero eso no ocurre en la Goma2-ECO, que se añade el qué?

P: El ftalato de dibutilo, es la diferencia; el ftalato de dibutilo es componente específico de la Goma2-ECO, que fue, que es un sustitutivo del dinitrotolueno que contiene la Goma2-EC.

MF SÁNCHEZ: EC.

P: Que es mas contaminante. El objetivo de, de la Goma ECO, es una goma ecológica, fue sustituir el dinitrotolueno por el ftalato de dibutilo esa es la diferencia en... entre ambas gomas explosivas.

MF SÁNCHEZ: ¿El ftalato de dibutilo es lo que ha aparecido en todas las muestras que ustedes han analizado posteriormente en los focos?

P: Eh... Correcto.

MF SÁNCHEZ: Pues nada más. Muchas gracias.

GB: Gracias. La acusación constituida por al Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo y otros tiene la palabra

Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo.

00:06:19

A11MAT: Sí, con la venia, Señoría, Excelentísimo señor. Vamos a ver, usted nos ha dicho que, con el tema de de la nitroglicerina, que aparece, usted dice que en los, en el análisis, en el análisis químico sale nitroglicerina, pero que una vez que ustedes están sentados y encuentran que tienen Goma2-ECO y Goma2-EC no le encuentran una explicación y le buscan una explicación o una interpretación ¿Es esto cierto?

GB: No, no ha dicho eso.

P: No, no es cierto. En los análisis prime...

GB: Repita por favor qué es lo que usted ha dicho.

P: Lo que yo he dicho es lo siguiente. Una de las técnicas analíticas que, que utilizamos para analizar componentes explosivos no explosionados, como es estos en este caso, es el, la espectrofotometría de infrarrojo, que nos da un espectro de infrarrojo, que nos ajustó a nitroglicerina; pero que esa técnica no es la técnica adecuada para este tipo de análisis; lo que hicimos es, a continuación, emplear la técnica adecuada y encontramos que el, el componente que contenía no era nitroglicerina sino nitroglicol y la explicación que hemos dado es que esa técnica no contenía en ese momento, en base de datos, nitroglicol y lo que hizo fue ajustarlo a lo que mas se le parecía, que era nitroglicerina .

A11MAT: Entonces ustedes no se ratifican en su informe sino que lo cambian.

P: No, no negativo. Nosotros interpretamos los resultados, nosotros, eh, nosotros, eh, yo, lo que sale, lo pongo, yo no miento, si el equipo dice nitroglicerina, yo digo que ahí pone nitroglicerina; lo que hago luego es interpretar los resultados y complementarlos con el resto de las técnicas analíticas; yo, como experto, deduzco que lo que contiene esa dinamita no es nitroglicerina, sino nitroglicol con las explicaciones que le he dado a usted.

A11MAT: Una deducción, de acuerdo, en el análisis si sale nitroglicerina que es lo que usted pone.

P: En el análisis sale nitroglicerina porque no puede salir nitroglicol.

A11MAT: Vale. Le pregunto otra pregunta, por si usted tiene esos conocimientos. ¿A usted le consta que, a lo largo de la historia de fabricación de la Goma2-EC, en algún momento haya cambiado su composición química y entre sus componentes haya tenido nitroglicerina?

P: No tengo yo esa constancia.

A11MAT: No la tiene ¿Verdad?

P: No

A11MAT: Pues ninguna pregunta más, Señoría.

GB: Gracias. ¿La Asociación de Víctimas del Terrorismo?

Acusación Popular Asociación de Víctimas del Terrorismo.

00:08:28

AVT: Sí, con la venia, Señoría, es por aclarar un poco este o... el anterior punto de, de pericia. Entonces, según el, el método utilizado, la técnica utilizada para determinar los componentes ¿Ustedes tienen unas distintas bases de datos o el aparato tiene unas distintas bases de datos?

P: Nosotros creamos una base de... la... el equipo tiene comercialmente una base de datos, de... de todo tipo de componentes; nosotros lo que hacemos es generarnos internamente una base de datos de componentes explosivos y metemos todos los componentes explosivos que podemos analizar, trilita, exógeno, todo, bueno, dinamitas y creamos nuestra base de datos de explosivos. Lo que sucedió en ese momento que no, no, no, no contenía esa, esa, esa base de datos el componente nitroglicol, pero tampoco era una cosa que nos, que nos importara porque es una técnica adicional que la hicimos por hacer mas cosas por que era una cosa importante, pero que, en la técnica que en la cual nos basamos siempre para determinar los componentes explosivos, y es la que tiene rigor y es la que se ha utilizado en esta pericia y en la, y en la macro pericia, es la de HPLC y esa es la que nos dice con rotundidad que allí hay nitroglicol.

AVT: Que es mejor técnica que la...

P: No es mejor técnica, es la técnica específica o necesaria para hacer ese tipo de análisis

AVT: ¿Qué buscaban entonces con la utilización del espectrómetro de infrarrojos por... transformada por Fourier? ¿Qué buscaban entonces?

P: Pues comparar esa dinamita, porque nosotros metemos patrones de dinamita, si se podía cote... podía compararla, en un... como es un examen preliminar, como, si podíamos decir, es un examen preliminar, antes de disolver la muestra hicimos un... una preparación de, de para hacer esta técnica, para ver si ya nos decía si era Goma2-ECO, Goma2-EC o Titadyne, porque tenemos las tres medidas en base de datos. Pasa que eso depende del estado de la muestra; si la muestra está seca, pues ya nos aparecen otros componentes porque va perdiendo los volátiles; entonces lo hicimos como técnica inicial para darnos una idea, pero nada más.

AVT: Bien ¿Se fijaron ustedes en la fecha de fabricación de la EC que analizaron ustedes?

P: No tengo yo, yo, a mí me llegó, eh, una muestra de los cartuchos, yo no me fijé en los datos del cartucho.

AVT: Vale, no hay más preguntas, muchas gracias.

GB: Gracias. ¿La Acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros?

Acusación Particular Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

00:10:40

P MANJÓN: Sí, Señoría, con su venia. Yo quería preguntarle al perito en relación con las, las muestras que figuran en, las mediciones que realizan en su informe, los gráficos que figuran en su informe, ahora le diré el folio donde aparecen exactamente nitroglicerina y nitroglicol, querría que me explicara el perito, en relación con sus manifestaciones anteriores, concretamente en la página 18 de su informe que obra al folio 36.345, aparecen un, unos gráficos, unos resultados, unos picos en los que aparece por un lado nitroglicol y por otro nitroglicerina con un número, 2.612, que quisiera que el perito nos explicara exactamente esta circunstancia.

P: Si puedo tener acceso a esos datos, yo no los tengo aquí.

GB: Ahora se los facilitan. Roberto por favor. Se lo van a dar de todas formas en papel para que lo vea mejor ¿Qué folio ha pedido, señor Letrado?

P MANJÓN: Los folios 36.345 y 36.346.

GB: Bien, el 45 ya está diciendo el perito que no es, dígalo al micrófono.

P: Lo que estoy mostrando, lo que me están mostrando es un espectro de HPLC me está, cromatograma HPLC. Usted se refiere a espectrofotometría de infrarrojo, que no la estoy viendo.

GB: Y este segundo folio que pide el Letrado, lo vamos a poner derecho... Folio siguiente señor auxiliar. ¿Y este otro?

P: Esto que me están enseñando es HPLC.

GB: Luego ninguno de los dos folios que dice el señor Letrado tiene nada que ver con lo que...

P MANJÓN: No, no, no, pone, Señoría, sí, vamos a ver, es la página 18 de 26 de su informe, abajo pone dos picos, uno que pone nitroglicol, otro nitroglicerina y en la siguiente página eh... lo mismo, en, en la página 19 de su informe que corresponde...

GB: Sí, está en pantalla.

P: Vale, pero se refiere usted a la, bueno, a la técnica HPLC.

GB: Le está diciendo que es otra técnica o sea que no es la técnica de la que está hablando.

P MANJÓN: Bien, pero por entonces, ¿por qué aparece en ésa?

GB: Gracias, Roberto.

P: Pero eso son dos patrones. Donde pone nitroglicol y nitroglicerina son dos patrones, para ver el tiempo de retención al que sale el nitroglicol y la nitroglicerina.

P MANJÓN: Pero se corresponden con, en su informe, con los análisis que ustedes realizan de esas muestras.

P: Sí, o sea, vamos, este... he comentado, la técnica adecuada es la que estamos viendo en pantalla, que es la de HPLC y allí donde, al meterle los patrones de nitroglicerina y nitroglicol, que salen a tiempos de retención diferente, es donde se comprueba con absoluta certeza y seguridad que lo que contenía esas dos evidencias no era nitroglicerina sino nitroglicol.

P MANJÓN: Y en la siguiente, en la siguiente folio ¿también corresponde al, al mismo patrón?

00:13:59

GB: Si lo que le está diciendo señor Letrado es que esta técnica que está viendo en pantalla es la correcta y que en esta no hay el problema que estaba explicando; el problema surge en el espectrómetro de, de...

P: De infrarrojo.

GB: Infrarrojos, pero no con esta técnica.

P: Con esta técnica se ve claramente que lo que contienen las Gomas...

GB: Roberto, por favor.

P: ...Es nitroglicol, ya está, vamos.

P MANJÓN: Y nitroglicerina.

P: ¿Dónde ve usted nitroglicerina? Eso lo ve en el patrón.

GB: Explíqueme, por favor, que esa última línea qué es.

P: La última línea son dos patrones de nitro, o sea, es una muestra que contiene nitroglicol y nitroglicerina, es una muestra patrón, que yo he introducido para ver a qué tiempo de retención sale cada uno de los compuestos, para poderlo comparar con las evidencias, y por eso abajo pone nitroglicol nitroglicerina, porque son... es un patrón, pero arriba, verá usted que pone ni... en la primera muestra nitrato amónico, nitroglicol y dinitrotoluenos, porque el tiempo 1,826 de la muestra 8301 es exactamente igual que de del patrón de nitroglicol no el de nitroglicerina que aparece a 2,612, no sé si lo ve usted.

P MANJÓN: Muy bien, pues no hay más preguntas.

GB: Gracias. ¿La Acusación constituida por doña Ángeles Pedraza Portero?

Acusación Particular Ángeles Pedraza Portero y otros.

00:15:23

Á PEDRAZA: Sí, con la venia de la Sala, sólo una pregunta ¿Cuánto tiempo tardan ustedes en preparar una muestra, en realizar el análisis y en tener los resultados?

P: Eh... ¿Se refiere a este caso o cualquier otro?

Á PEDRAZA: A cualquier otro.

P: Pues, en el momento que yo tengo una muestra que estoy trabajando con ella, si hablamos de estas técnicas analíticas que estoy mostrando ahora mismo, en un... en una hora puedo tener resultados, de las técnicas que estamos viendo, o sea preparar una muestra, disolverla, filtrarla inyectar un patrón, inyectar la muestra, pues en una hora es suficiente

Á PEDRAZA: ¿Una hora por muestra?

P: Una hora por muestra o, o quizá menos, porque tenemos también posibilidad de hacerlo automáticamente; entonces, si preparamos varias muestras, nuestro equipo pincha automáticamente y en una hora podemos tener una o mas muestras, depende, depende de las muestras que estemos preparando. O sea, preparar una muestra lleva un tiempo, si tenemos varias muestras, como en este caso que teníamos cuatro, pues el tiempo, pues se multiplicará por cuatro de preparación; en el momento que tengamos los viales con las disoluciones preparadas el equipo analiza y puede tardar, pues nos sé, media, una hora, dos horas, más no.

Á PEDRAZA: ¿El tiempo de preparación de la muestra?

P: Es muy breve, es... consiste en, en coger una muestra disolverla, filtrarla y dejarla en condiciones de una concentración adecuada para poder ser, proceder al análisis.

Á PEDRAZA: Sí, no hay más preguntas, Señoría.

GB: Gracias. La Acusación constituida por don Mario Pelicari Giral dini.

00:16:48

M PELICARI: Ninguna pregunta, señor.

GB: Gracias. La Acusación constituida por doña Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.

00:16:53

A GERIA: Con la venia del Excelentísimo señor Presidente. Buenos días, señor perito.

P: Buenos días.

A GERIA: Perdona, ¿sabe usted el, el tiempo de caducidad que tiene la Goma2-EC o que tenía? Aproximadamente.

P: El tiempo de caducidad de un explosivo depende de la forma de conservación del explosivo. Un explosivo que esté mal conservado puede caducar al día siguiente, un explosivo que esté bien conservado, en nevera y en un recipiente apropiado, puede durar varios años

A GERIA: Bien, en las condiciones normales que estaba o las que hemos visto ahí en, en Mina Conchita, aproximadamente ¿cuánto calcula usted que era el tiempo? ¿El que dice de fábrica de dieciocho meses o podía ser más?

P: Desconozco el estado de conservación de Mina Conchita porque yo sólo tengo la muestra, no, no sé como estuvo conservada la muestra, ni, ni lo vi, yo... tengo una, una muestra de los cartuchos y es lo que analizo; entonces, yo no sé nada del estado de conservación de las muestras de Mina Conchita.

A GERIA: ¿Y lo que usted analizó estaba en, en estado de explosionar?

P: ¿Perdón?

A GERIA: ¿En lo que usted analizó sabe si estaba en estado de explosionar o de...?

P: Las cuatro muestras que yo analicé, tres contenían los componentes característicos de las dinamitas, porque estaban aceitosas, eh... gelatinosas, con lo cual estaban, entiendo, bien conservadas, y una de ellas estaba más seca, por eso en los informes, en el informe que hicimos nuestro, en la técnica de (n.t.: ininteligible) no detectamos nitrato amónico porque parte de los volátiles ya habían desaparecido

A GERIA: Aprovechando sus conocimientos, eh, una mezcla de una cantidad determinada, importante, de Goma2-ECO con unas partes de Goma2-EC, aunque estuviese caducada ¿hubiese podido explotar?

GB: Eso no es objeto de la pericia, señor Letrado.

A GERIA: Bien, Señoría, que conste la protesta y no hay más preguntas.

GB: Siguiente Letrado. La Acusación constituida por don Guillermo Pérez Ajates.

Acusación Particular Guillermo Pérez Ajates.

00:18:47

G PÉREZ: Con la venia, señor. Solamente una pregunta. ¿Podía decirme el perito si, en el supuesto de que una parte importante de Goma2-ECO estuviese mezclado en un zulo con Goma2-EC, es posible que una parte de del DNT aparezca como traza en la en la Go..., en la Goma2-ECO?

GB: No es objeto de la pericia. Otra pregunta.

G PÉREZ: Pues nada más, señor.

GB: Gracias. La constituida por doña Ana Isabel González Picos y otros.

Acusación Particular Ana Isabel González Picos y otros.

00:19:15

A GONZÁLEZ: Con la venia, Señoría. Una, una sola aclaración, es que en los gráficos en, a los que se han referido mis compañeros, donde salen nitroglicol y nitroglicerina, dice usted que hay, que es el patrón. La pregunta es ¿Por qué aquí no se hace constar, en este tercer grá..., en este cuarto gráfico de la página 18 y en el tercer gráfico de la página 17 "patrón", la palabra "patrón" en ese gráfico, sin embargo al... en la página número 13, por ejemplo, sí que ustedes mencionan que estos gráficos corresponden a un "patrón"? ¿Me explico?

P: ¿Podría verlo?

A GONZÁLEZ: Sí. La, en la página 13.

GB: Roberto, póngalo, por favor. ¿En qué página dice usted que sí aparece?

A GONZÁLEZ: En la página 13, que es el folio treín...

GB: Folio.

A GONZÁLEZ: 36.340. Y también por ejemplo en la 15. Y en la 17.

P: O sea, usted me está preguntando por los resultados de electroforesis capi... o sea, de nitratos ¿no? ¿Es lo que me está preguntando?

A GONZÁLEZ: Lo que le estoy preguntando es por qué ahora nos dice usted que estos tres gráficos, que estos dos gráficos en los que hay picos de nitroglicol y nitroglicerina se corresponden a patrones; sin embargo, no mencionan en estos gráficos que sean "patrón" y en otros gráficos anteriores del mismo informe sí que se especifica que esos gráficos pertenecen a un patrón.

P: Bueno, pero no pone patrón pero yo lo he identificado como NG NGL y, para mí, eso es un patrón; es el nombre que yo le doy para identificarlo yo, no tengo la necesidad de poner patrón, yo ya sé que es un patrón.

GB: Gracias, Roberto.

A GONZÁLEZ: Por el NGL. Eso significa patrón.

P: No, eso, eso para mí, me sir... Yo ya sé que eso, o sea, yo lo que tengo que hacer es aclararme cuando hago el informe, yo, al número de evidencia, le pongo un número y, en ese momento, en vez, en vez de poner patrón se me ocurrió poner NG NGL, pero yo ya sé que eso es el patrón.

A GONZÁLEZ: Bien, pues no hay más preguntas, gracias.

P: De hecho, NG para mi es nitroglicerina y NGL es nitroglicol, ya está.

A GONZÁLEZ: Vale, pues no hay más preguntas, gracias

GB: Gracias ¿Alguna acusación más?

Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo.

00:21:36

AAV11M: Con la venia, Señoría, para la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11-M. Simplemente, entonces la conclusión a la que usted llega, es que en las muestras que usted analizó, no existía, no tenían en su composición nitroglicerina.

P: Correcto.

AAV11M: No hay más preguntas.

GB: Gracias. ¿Alguna acusación más? ¿Las defensas?

Defensa de Rafa Zouhier.

00:21:56

D ZOUHIER: Sí, con la venia de la Sala, la defensa de Rafa Zouhier. Mire, eh, primero le queríamos preguntar si usted sabía si en algún momento habían estado en contacto los cartuchos de Goma2-ECO y Goma2-EC.

P: No tengo constancia.

D ZOUHIER: Bien, en los cartuchos de Goma2-ECO, ¿detectaron en algún momento DNT, trazas de DNT?

P: No.

D ZOUHIER: Bien, vamos a ver el ftalato de dibutilo es un componente de la Goma2-ECO pero, ¿es simplemente exclusivo de la Goma2-ECO? Es decir ¿Pueden existir otros explosivos dinamitas que tengan ese componente?

P: Yo no los conozco.

D ZOUHIER: Bien, pero queda abierta esa posibilidad ¿no? De que pudieran existir.

GB: Vamos a ver, señor Letrado, el perito dice lo que sabe.

D ZOUHIER: Vale de acuerdo, vale perfecto, si disculpe. Bien, vamos a ver, se nos han mostrado una serie de de gráficos. Entonces mi pregunta es la siguiente ¿Ustedes siempre del...eh, los cromatogramas siempre los obtienen, cada vez que hacen un análisis, en papel del cl..., en este soporte de, cada vez del, del aparato, el cromatógrafo? ¿Verdad?

P: Sí, sí, en el cromatógrafo tenemos registros electrónicos y luego lo imprimimos en papel para adjuntarlo al informe como anexo.

D ZOUHIER: ¿No en placas de vidrio?

GB: ¿Qué tipo de cromatógrafo...?

P: Es que, vamos a ver, esta técnica, las técnicas de cromatografía tanto HPLC, todas las técnicas que se utilizan en el laboratorio de, de Policía, bueno, en este caso del Servicio de Criminalística, nosotros no, no utilizamos la técnica de cromatografía de capa fina a la que usted se refiere.

D ZOUHIER: Mmm.

P: Nosotros tenemos en los laboratorios, tanto el de Policía Científica como el nuestro, disponemos de técnicas que son mejores, como decíamos ayer, que la cromatografía de capa fina, que es la única técnica que no, no tiene papel para insertar unos gráficos, pero el resto de las técnicas que aparecen en este informe, todas adjuntan unos registros que se pueden imprimir.

D ZOUHIER: De acuerdo, pues no hay más preguntas, muy amable.

GB: Gracias ¿Alguna defensa más?

Defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun.

00:23:53

D ZOUGAM: Sí, con la venia de la Sala, la defensa de Jamal Zougam y Basel Ghalyoun. Si la Goma2 EC estuviera conservada al aire libre o estuviera al aire libre, el tiempo de caducidad sería rápido ¿no?

P: El tiempo de caducidad no lo sé, lo que sé que perdería los volátiles.

D ZOUGAM: ¿Cuándo reali...?

P: Con lo cual perder..., perdería sus propiedades. Una muestra mal conservada pierde propiedades porque va perdiendo los componentes volátiles.

D ZOUGAM: Cuando realizan ustedes sus informes técnicos acerca de, de los análisis que realizan ¿Detallan siempre los componentes químicos de lo que analizan?

P: Vamos a...

D ZOUGAM: ¿O únicamente definen el explosivo genérico que han hallado?

P: Nosotros lo que hacemos en el caso de, en este caso que son una, unos explosivos sin explotar, lo que hacemos es analizar los componentes explosivos de esa sustancia y luego lo podemos asemejar a una Goma2-ECO, a una Goma2-EC, o un Tita..., el, lo, el explosivo que podamos conocer nosotros, si los componentes se ajustan a, a esa especificación; en este caso, en... analizamos las muestras y los componentes que encontramos unos son compatibles con la Goma2-ECO y otros son compatibles con la Goma2-EC; también se nos vino referenciado como que esas dinamitas ya eran Goma2-ECO y Goma2-EC; lo único que hicimos fue comprobar que esto era así.

D ZOUGAM: ¿La Goma2-ECO es distinguible visualmente de la Goma2-EC?

P: Es de diferente color, una es blanca y otra es de... marrón rojiza, es un dato que hay que contrastar, pues es un, la coloración, pero vamos, a simple vista, es de es de otro color, vamos, eso es seguro, pero para mí no es suficiente, para mí lo que vale es la analítica.

D ZOUGAM: ¿Hay otros explosivos que sean visualmente iguales a la Go..., a la Goma2-ECO?

GB: Bien, le estoy permitiendo este conjunto de preguntas que no tienen nada que ver con el objeto de pericia.

P: Den... no. Es a... a lo mejor habrá al algún tipo de dinamita que pudiera tener una coloración parecida, yo no, yo no conozco dinamitas blancas, la única que conozco es la Goma2-ECO y el resto de los explosivos, otro tipo de sustancias no tiene que ver nada, o sea, noso..., nosotros tenemos claro que eso son dinamitas por lo que hemos encontrado nitroglicol y nitrato amónico y que luego, tanto por la coloración, hablamos de la Goma2-ECO, como la coloración como por la analítica, todo se ajusta a que sea una Goma2-ECO, no tengo ninguna duda con otro tipo de explosivo.

D ZOUGAM: ¿Saben ustedes en sus pericias cuándo dejaron de fabricar la Goma2-EC?

P: ¿Puede repetir?

D ZOUGAM: Sí. ¿Cuándo dejaron de fabricar la Goma2-EC?

P: En el año...

GB: Eso no tiene ninguna relación con su pericia, señor Letrado; contéstele, pero no tiene ninguna relación con su pericia.

P: En el año 2002.

00:26:45

GB: Pero bueno...

D ZOUGAM: ¿Se puede se puede considerar "strictu sensu" la Goma2-ECO como una dinamita?

P: ¿Qué ha dicho? ¿Estrictus? No he entendido el estrictus.

D ZOUGAM: Es decir, si se puede la, la Goma2-ECO...

GB: Bien, señor Letrado, la última pregunta que le permito fuera de objeto de pericia por muy defensa que sea. Ese no es el objeto de la pericia, pero conteste, ¿La Goma2-ECO se puede considerar "strictu sensu" una dinamita?

P: Sí, claro, es una dinamita.

D ZOUGAM: Ustedes, la definición que existe en el diccionario de la Real Academia Española...

GB: Bien, bien, no ha lugar a la pregunta. El Real Diccionario de la Real Española de la Lengua, no tiene nada que ver con terminologías químicas o comerciales, otra pregunta.

D ZOUGAM: ¿Las dinamitas no son aquellas, aquellos explosivos que tienen siempre nitroglicerina?

P: Incorrecto. Yo le puedo contar la evolución de las dinamitas...

GB: No, no, no, no.

P: ...Pero no creo que sea objeto.

D ZOUGAM: No hay más preguntas, Señoría.

GB: Gracias ¿Alguna defensa más?

Defensa de Javier González Díaz.

00:27:45

D GONZÁLEZ: Con la venia de la Sa..., con la venia de la Sala, la defensa de Javier González. Solamente por aclarar una cuestión que usted ha hecho en, en la pericia que ha, que ha realizado. Usted ha realizado cuatro muestras, dos de EC y dos de ECO ¿Cada una de esas muestras contenía los componentes propios de cada una de las marcas? Es decir, si exis..., si en la EC tiene sus propios componentes o alguno o componente añadido.

P: Los componentes que yo vi son los específicos de la Goma2-EC y de la Goma2-ECO.

D GONZÁLEZ: Quiere decir que no había ninguna traza de contaminación, ni nada de eso.

P: No había trazas de contaminación.

D GONZÁLEZ: Ninguna pregunta más.

GB: Gracias ¿Alguna defensa más?

Defensa de Antonio Toro Castro.

00:28:19

D A. TORO: Sí, con su venia, Se..., Señoría. Es una pregunta un poco colateral a la pericia, pero es sólo una ¿eh?... Vamos a ver, usted nos ha dicho que la Goma2-EC dejó de fabricarse en el 2002 ¿Nos podría decir también cuándo empezó a fabricarse la Goma2-ECO?

P: Pues el mismo año, creo, o un... según tengo oído yo, es que...

P: Puedo contestar yo mejor con un poco más de información.

D A. TORO: Sí.

P: En el año, no sé cuándo se empezó a fabricar la Goma2-EC, la fábrica simultaneó la fabricación de Goma2-EC y Goma2-ECO en una de las mezcladoras del año 99 al 2002; en el 2002 dejó de fabricar la Goma2-EC en esa mezcladora; utilizaba también otra mezcladora independiente para fabricar la Goma2-ECO

D A. TORO: O sea que la, la Goma2-ECO empezó a fabricarse en el 99.

P: Posi..., posiblemente sí, no se exactamente la fecha, lo que le digo es que una de las dos...

GB: Bien, si no sabemos exactamente la fecha...

P: Pero aproximadamente...

GB: Si no sabemos la fecha exacta y no es objeto de la pericia, no ha lugar a más aclaraciones. Otra pregunta.

D A. TORO: No hay ninguna pregunta más, Señoría, gracias.

GB: ¿Alguna defensa más?

Defensa de Raúl González Peláez.

00:29:24

D R. GONZÁLEZ: Sí, la defensa de Raúl González. Mire, usted ha dicho que no podía saber la fecha de fabricación de la Goma2-EC ¿Y de la Goma2-ECO?

P: Yo no he dicho...

GB: Bien, volvemos a lo mismo. No es objeto de la pericia. He permitido a las defensas cinco preguntas que no son objeto de la pericia. No hay más que discutir sobre este tema, han tenido ustedes aquí a múltiples testigos para preguntarles fechas de fabricación, fechas de exterminación, fechas de comercialización, no son los peritos los que tienen que responder a eso, porque el objeto de la pericia viene ya delimitado y no incluye las fechas de fabricación de las Goma2-ECO y EC, que además dicen que no lo saben, probablemente, posiblemente, pienso que...

D R. GONZÁLEZ: Pero yo le preguntaba de la muestra que han analizado, no en general, sólo de la muestra.

GB: Y de la muestra, ya ha contestado antes también.

D R. GONZÁLEZ: Es que ha contestado de la EC.

GB: Conteste de nuevo, por favor.

P: La, la ver las muestras que yo he analizado llegaron a, a mi laboratorio...

GB: Pero es que le pregunta por la fecha de fabricación de la muestra, no cuando llegó a su poder.

P: Que no, no lo sé, no sé, la fecha de fabricación, no lo sé.

D R. GONZÁLEZ: Vale. Cuando le han preguntado si el material tenía capacidad explosiva usted ha dicho que tres estaban bien conservadas, que eran aceitosas y que una estaba más seca, pero, o igual yo no le he entendido bien, pero, ¿tenían capacidad explosiva o no la tenían?

P: Yo lo único que, que puedo decirle es que cuando una muestra se seca, al evaporarse parte de los componentes pierde propiedades explosivas, nada más.

D R. GONZÁLEZ: Entonces las otras tres, ¿cómo estaban?

P: Las otras tres, las otras tres estaban mejor conservadas que la que pri... que la, la primera que estaba más seca ¿Por qué? Porque se nota que tienen como un aceite que es, que es característico de las gomas que, que contienen nitroglicol, por... Sin embargo, la primera muestra que estaba reseca, pues ha perdido los volátiles y está peor conservada.

D R. GONZÁLEZ: La que estaba reseca, ¿era ECO o era EC?

P: Era... Era ECO

D R. GONZÁLEZ: Bien, no hay más preguntas.

GB: ¿Alguna defensa más? Por lo tanto, a raíz de esta última pregunta, las muestras bien conservadas, dos son de EC y una de ECO.

P: Correcto.

GB: ¿Alguno de los otros peritos tiene algo que aclarar, añadir a lo que se ha dicho, digo de los que han hecho la pericia?

00:31:31

P: No.

GB: ¿El resto de los peritos? Bien gracias, ya se pueden retirar.

Acusación Popular Asociación de Víctimas del Terrorismo.

00:31:34

AVT: Perdón, Señoría, a través de la Presidencia, la Asociación de Víctimas del Terrorismo. A respuesta de una de las defensas ha contestado que si las Gomas estaban mal conservadas pierden sus volátiles. Quisiéramos saber si las Gomas conservadas en una, en una temperatura y humedad constante, si pierden sus volátiles.

P: No le podría responder, no lo sé. Yo soy perito analista, no conozco las condiciones de conservación. Yo sé que si una muestra no está en un recipiente hermético adecuado, pues va perdiendo los volátiles; supongo que, aunque sea a temperatura ambiente, los va a perder igual, claro.

GB: Bien ¿Había un perito que quería decir algo?

P: Sí.

GB: Perito de la pericia hecha durante la fase judicial.

P: Sí. Me ha parecido entender que queda suficientemente claro que no había nitroglicerina, pero quisiera hacer una aclaración más. Esta técnica FTIR espectroscopia de infrarrojos básicamente determina la estructura de los compuestos, y se da la circunstancia que la nitroglicerina y el nitroglicol estructuralmente son compuestos bastante parecidos; de ahí que es normal que esta técnica, en ausencia de nitroglicol en base de datos, la asemejara al compuesto mas parecido, en este caso nitroglicerina. Nada más.

GB: Los dos peritos pueden salir, los dos peritos que se han incorporado, salvo que quieran decir algo, claro.

P: Sí, yo tenía otro informe, no sé si me iban a preguntar algo... (n.t.: apenas se le oye)

GB: Bien, pero su otro informe, que es el... la pericial 14, ya se hizo prácticamente ayer íntegra, y si no le han preguntado nada es porque no tienen ningún ninguna pregunta nueva. Gracias por venir, adiós, buenos días.